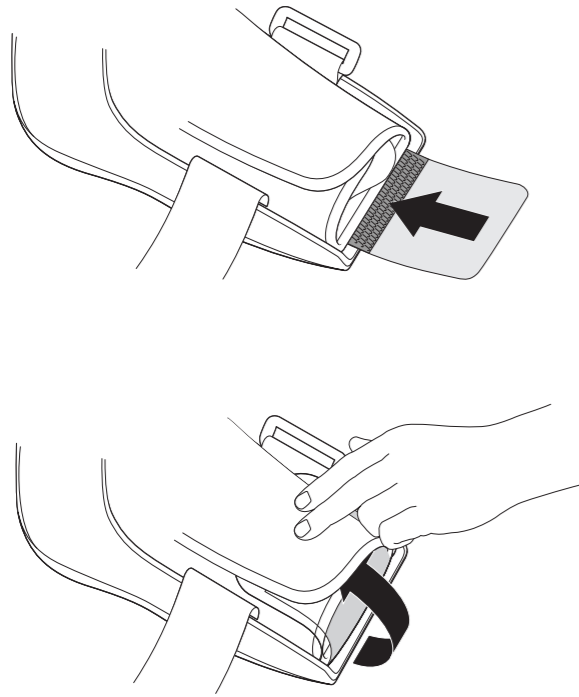
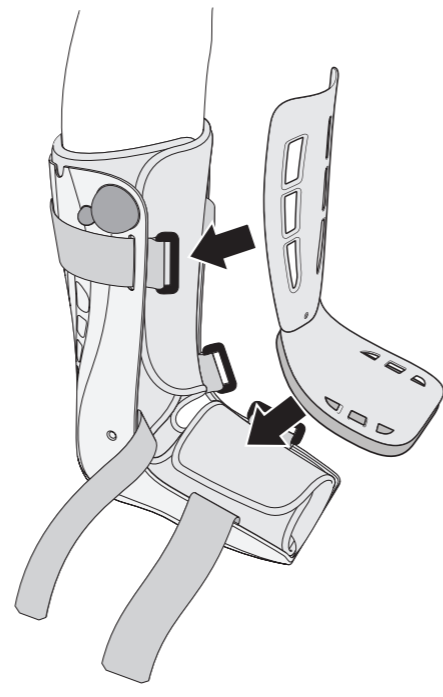


1.



2.



**English**

**SOFT TOE COVER**

1. With the plastic anterior plate removed, overlap the soft toe cover under the cuffs.
2. Reattach the plastic anterior plate as directed in the Genesis application instructions.

**HARD TOE COVER**

1. With the soft toe cover attached to the hard toe cover, fold along the line of cutouts to form the toe guard.
2. With the plastic anterior plate removed, slide the toe guard under the liner.
3. Reattach the plastic anterior plate as directed in the Genesis application instructions.

**Français**

**COUVERTURE D'ORTEILS SOUPLE**

1. Après avoir enlevé la plaque antérieure en plastique, faites glisser le couvre-orteils souple sous les revers.
2. Rattachez la plaque antérieure en plastique comme indiqué dans les instructions d'utilisation de Genesis.

**COUVERTURE D'ORTEILS RIGIDE**

1. Avec la couverture d'orteils souple attachée à la couverture d'orteils rigide, pliez le long de la ligne d'encoches pour former la protection des orteils.
2. Après avoir enlevé la plaque antérieure en plastique, faites glisser la protection d'orteils sous la botte en mousse.
3. Rattachez la plaque antérieure en plastique comme indiqué dans les instructions d'utilisation de Genesis.

If any serious incident has occurred in relation to the device, report to Breg and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

**Español**

**CUBRECALZADO INTERIOR**

1. Después de retirar la placa delantera, traslape la puntera suave debajo de las solapas.
2. Vuelva a colocar la cubierta delantera como se indica en las instrucciones de aplicación de Genesis.

**CUBRECALZADO EXTERIOR**

1. Una vez unidos el cubrecalzado exterior e interior, doble por la línea punteada hasta formar la puntera.
2. Después de retirar la placa delantera, deslice el protector de la puntera debajo del forro.
3. Vuelva a colocar la cubierta delantera como se indica en las instrucciones de aplicación de Genesis.

**Deutsch**

**WEICHE ZEHENABDECKUNG**

1. Bei entfernter vorderer Kunststoffplatte überlagern Sie den weichen Zehenschutz unter den Manschetten.
2. Befestigen Sie die vordere Kunststoffplatte wie in der Genesis Gebrauchsanweisung beschrieben.

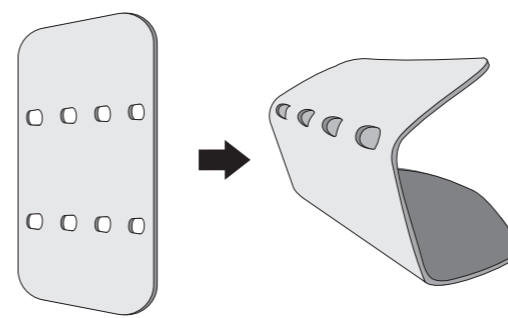
**HARTE ZEHENABDECKUNG**

1. Nachdem Sie die weiche Zehenabdeckung an der harten Zehenabdeckung befestigt haben, falten Sie diese entlang der Trennungslinie, um den Zehenschutz zu formen.
2. Bei entfernter vorderer Kunststoffplatte schieben Sie den Zehenschutz unter den Liner.
3. Befestigen Sie die vordere Kunststoffplatte wie in der Genesis Gebrauchsanweisung beschrieben.

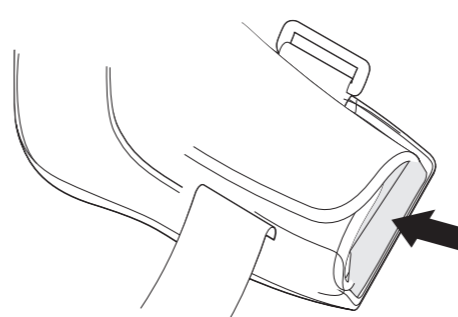
Si se produce un incidente grave debido a este dispositivo, informe a Breg y a la autoridad competente del Estado miembro donde esté establecido el usuario o el paciente.

Schwerwiegende Vorfälle in Bezug auf das Produkt sind Breg und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient ansässig ist, zu melden.

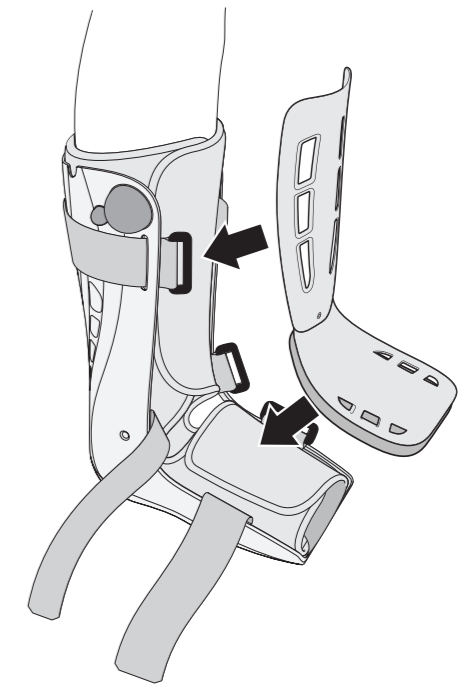
1.



2.



3.



**Italiano**

**COPERTURA PUNTA MORBIDA**

1. Con la placca di plastica anteriore rimossa, inserisci la copertura morbida per le dita dei piedi sotto i risvolti, sovrapponendoli.
2. Rimonta la placca di plastica anteriore come indicato nelle istruzioni di applicazione di Genesis.

**COPERTURA PUNTA RIGIDA**

1. Con la copertura punta morbida attaccata alla copertura punta rigida, piegare lungo la linea degli intagli per formare il proteggi punta.
2. Con la placca di plastica anteriore rimossa, fai scorrere la copertura morbida per le dita dei piedi sotto il rivestimento.
3. Rimonta la placca di plastica anteriore come indicato nelle istruzioni di applicazione di Genesis.

In caso di incidente grave in relazione al dispositivo, inviare una segnalazione a Breg e all'autorità competente dello stato membro di residenza dell'utente e/o del paziente.

**Nederlands**

**ZACHTE TEENBEDEKKING**

1. Met de kunststof plaat aan de voorkant verwijderd, overlapt u de zachte teenafdekking onder de manchetten.
2. Herbevestig de kunststof schaal aan de voorzijde zoals aangegeven in de Genesis-pasinstrucities.

**HARDE TEENBEDEKKING**

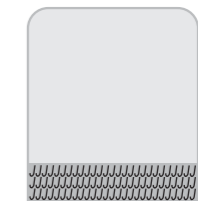
1. Wanneer de zachte teenbedekking vastgemaakt is aan de harde teenbedekking, vouw dan langs de lijn met uitsnijdingen om de teenafscherming te vormen
2. Met de kunststof schaal aan de voorzijde verwijderd, schuift u de teenafscherming onder de voering.
3. Herbevestig de kunststof schaal aan de voorzijde zoals aangegeven in de Genesis-pasinstrucities.

Indien zich een ernstig incident heeft voorgedaan met betrekking tot het hulpmiddel, dient dit te worden gemeld aan Breg en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

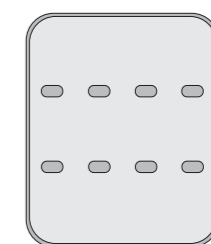
**Genesis Walker Boot Toe Covers**

**INSTRUCCIONES FOR USE**

- INSTRUCCIONES DE USO
- INSTRUCTIONS D'UTILISATION
- GEBRAUCHSANLEITUNG
- ISTRUZIONI PER L'USO
- GEbruiksinstructies
- BRUKSANVISNING
- INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
- 使用説明書
- 使用说明



SOFT TOE COVER  
CUBRECALZADO INTERIOR  
COUVERTURE D'ORTEILS SOUPLE  
WEICHE ZEHENABDECKUNG  
COPERTURA PUNTA MORBIDA  
ZACHTE TEENBEDEKKING  
MJUKT TÅSKYDD  
PROTEÇÃO DE DEDOS DO PÉ FLEXÍVEL  
軟脚趾套  
つま先ソフトカバー



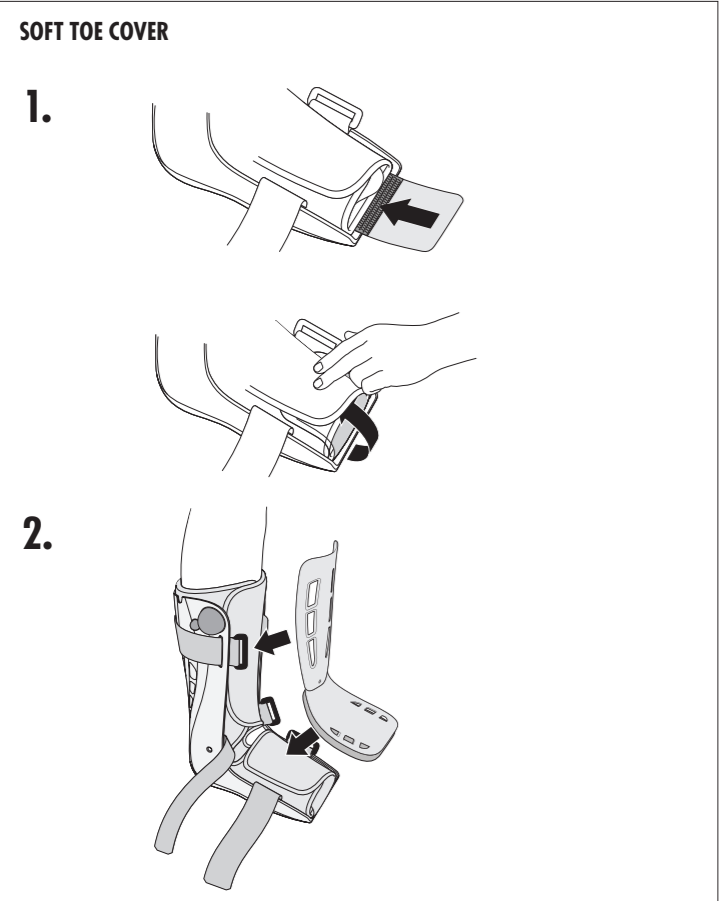
HARD TOE COVER  
CUBRECALZADO EXTERIOR  
COUVERTURE D'ORTEILS RIGIDE  
HARTE ZEHENABDECKUNG  
COPERTURA PUNTA RIGIDA  
HARDE TEENBEDEKKING  
HÅRT TÅSKYDD  
PROTEÇÃO DE DEDOS DO PÉ RÍGIDA  
硬脚趾套  
つま先ハードカバー



2382 Faraday Avenue, Suite 300  
Carlsbad, CA 92008 USA  
Toll Free Tel: 1-800-321-0607  
Local: +1-760-795-5440  
Fax: +1-760-795-5295  
www.Breg.com

E/U authorized representative  
MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
D-30175 Hannover  
Germany

© 2024 Breg, Inc. All rights reserved.  
AW-1.01838 Rev C 02/24



## Swedish

### MJUKT TÅSKYDD

- Med den främre skyddsplattan borttagen, överlappa det mjuka tåskyddet under flikarna.
- Sätt tillbaka den främre skyddsplattan enligt instruktionerna i bruksanvisningen för din Genesis.

### HÅRT TÅSKYDD

- Med det mjuka tåskyddet fäst till det håra tåskyddet, vik längs kanterna för att forma skyddet för tårna.
- Med den främre skyddsplattan borttagen, skjut in tåskyddet under fodralet.
- Sätt tillbaka den främre skyddsplattan enligt instruktionerna i bruksanvisningen för din Genesis.

Om något allvarligt tillbud uppstår i relation till den här ortosen, rapportera till Breg och till den behöriga myndigheten i medlemslandet som användaren och/eller patienten är etablerad i.

#### 中国

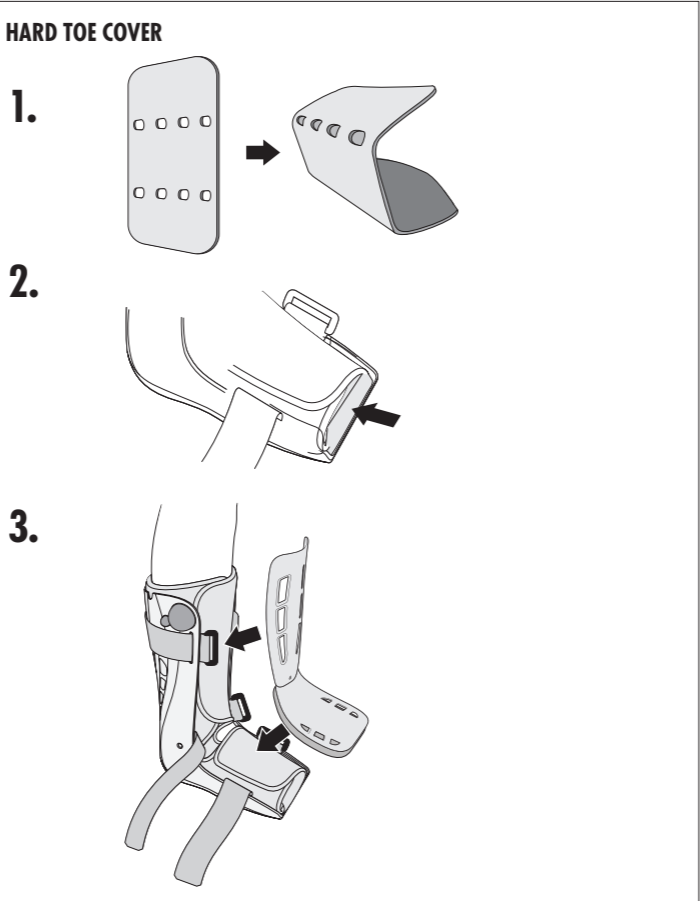
#### 软脚趾套

- 拆下前侧塑料外壳后，将脚趾放入护套下方的软脚趾套。
- 按照 Genesis 的使用说明，重新装上前侧塑料外壳。

#### 硬脚趾套

- 将软脚趾套装到硬脚趾套上，然后沿图样的线折叠，做成护脚板。
- 拆下前侧塑料外壳后，将脚趾轻轻放入内衬下方的护脚板。
- 按照 Genesis 的使用说明，重新装上前侧塑料外壳。

如果发生了与装置有关的任何严重事件，请向 Breg 以及用户和/或患者所在会员国的主管部门报告。



## Portuguese

### PROTEÇÃO DE DEDOS DO PÉ FLEXÍVEL

- Com a placa anterior de plástico removida, sobreponha a cobertura macia do dedo do pé sob as bordas da bota.
- Recoloque a placa anterior de plástico conforme as instruções de aplicação da Genesis.

### PROTEÇÃO DE DEDOS DO PÉRIGIDA

- Com a proteção de dedos do pé flexível ligada à proteção de dedos do pé rígida, dobre ao longo da linha de recortes para formar a guarda de dedos do pé.
- Com a placa anterior de plástico removida, deslize a proteção do dedo do pé sob o forro.
- Recoloque a placa anterior de plástico conforme as instruções de aplicação da Genesis.

Caso ocorra algum incidente grave em relação ao dispositivo, informe à Breg e à autoridade competente do Estado Membro no qual o usuário e/ou paciente está sediado.

## 日本語

#### つま先ソフトカバー

- 前側のプラスチックプレートを外した状態で、カフの下につま先ソフトカバーを重ねます。
- Genesis の使用説明書の指示通り、前側のプラスチックプレートを再び装着します。

#### つま先ハードカバー

- つま先ソフトカバーをつま先ハードカバーに装着させた状態で、点線に沿って折り、つま先ガードを形作ります。
- 前側のプラスチックプレートを外した状態で、ブーツの下につま先ガードをスライドさせます。
- Genesis の使用説明書の指示通り、前側のプラスチックプレートを再び装着します。

この装置に関連して重大な事故が発生した場合は、Breg、およびユーザーまたは患者が居住している加盟国の管轄当局に報告してください。

**WARNING:** For single patient use.

**CAUTION:** United States Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed healthcare practitioner.

**CAUTION:** Activity modification and proper rehabilitation are an essential part of a safe treatment program. If any additional pain or other symptoms occur while using this device,

**ADVERTENCIA:** Para el uso en un único paciente.

**PRECAUCIÓN:** El derecho federal vigente en los Estados Unidos solo autoriza la venta de este artículo a través de un facultativo debidamente acreditado o bajo prescripción médica.

**PRECAUCIÓN:** La modificación de la actividad y una rehabilitación adecuada constituyen una parte fundamental del programa de tratamiento seguro. En caso de experimentar dolores o síntomas adicionales durante la utilización

**ATTENTION:** Pour usage unique.

**MISE EN GARDE:** Loi fédérale des États-Unis n’autorise la vente de ce dispositif que sur ordonnance ou par un professionnel de la santé diplômé.

**MISE EN GARDE:** Un changement d’activité et une réadaptation adaptée constituent une partie essentielle d’un programme de traitement sûr. En cas de douleur supplémentaire ou autres symptômes se produisant lors de l’utilisation de cet appareil, cesser l’utilisation et consulter un

**WARNHINWEIS:** Nur von einem Patienten zu benutzen.

**ACHTUNG:** Nach den gesetzlichen Vorschriften der Vereinigten Staaten von Amerika darf dieses Produkt nur durch einen Arzt oder auf Anordnung eines Arztes verkauft werden.

**ACHTUNG:** Eine Anpassung der Bewegungsabläufe und eine ordnungsgemäße Rehabilitation sind für eine sichere Behandlung unverzichtbar. Bei Auftreten von zusätzlichen Schmerzen oder anderen Symptomen unter Verwendung dieses Produkts, sollten Sie die

**AVVERTENZA:** Per il solo uso individuale.

**ATTENZIONE:** La legge federale degli Stati Uniti consente la vendita di questo dispositivo esclusivamente da parte di, o per richiesta di, un operatore sanitario qualificato.

**ATTENZIONE:** Un’adeguata riabilitazione unitamente alla modifica delle proprie attività sono essenziali a garantire un programma terapeutico sicuro. Se durante l’uso di questo dispositivo si verificassero dolori o altri sintomi,

**WAARSCHUWING:** Te gebruiken voor één patiënt.

**LET OP:** De federale wetgeving binnen de Verenigde Staten beperkt de verkoop van dit apparaat tot verkoop door of op bevel van een zorgverlener met licentie.

**LET OP:** Veranderingen in activiteiten en de juiste revalidatie vormen essentiële onderdelen van een veilig behandelprogramma. Als zich tijdens het gebruik van dit apparaat extra pijnklachten of andere symptomen voordoen, stop het gebruik dan en vraag om medisch advies.

discontinue use and seek medical attention.

**CAUTION:** The device will not prevent or reduce all injuries.

**CAUTION:** Carefully read fitting instructions and warning prior to use. To ensure proper performance of the brace, follow all instructions. Failure to properly position the brace and fasten each strap will compromise performance and comfort.

de dicho artículo, interrumpa su uso y solicite atención médica.

**PRECAUCIÓN:** El artículo no evita ni previene lesiones.

**PRECAUCIÓN:** Lea las instrucciones de uso antes de su empleo y sigalas con el fin de garantizar el correcto funcionamiento de la órtesis. La colocación incorrecta o la mala sujeción de la misma mediante las correas pueden afectar a su eficacia y comodidad.

médecin.

**MISE EN GARDE:** Cet appareil ne peut empêcher ou réduire toutes les blessures.

**MISE EN GARDE:** Lire attentivement les instructions de montage et de mise en garde avant toute utilisation. Afin d’assurer un fonctionnement correct de l’orthèse, suivre toutes les instructions. Tout manquement au bon positionnement de l’orthèse et à la fixation de chaque sangle compromettra la performance et le confort de l’appareil.

Behandlung abbrechen und einen Arzt aufsuchen.

**ACHTUNG:** Dieses Produkt kann nicht das Auftreten aller Verletzungen verhindern oder reduzieren.

**ACHTUNG:** Lesen Sie die Anleitung zum Anlegen der Schiene sowie die Warnhinweise vor der Benutzung sorgfältig. Für eine ordnungsgemäße Funktion der Schiene, folgen Sie genau den Anweisungen. Durch eine falsche Positionierung der Schiene oder wenn nicht alle Riemen geschlossen werden, kann die Wirksamkeit und der Komfort der Schiene eingeschränkt werden.

interrompere l’uso e consultare un medico.

**ATTENZIONE:** Questo dispositivo non previene né riduce ogni lesione.

**ATTENZIONE:** Leggere attentamente le istruzioni di regolazione e le avvertenze prima dell’uso. Per garantire il corretto funzionamento del tutore, seguire tutte le indicazioni. Un inadeguato posizionamento del tutore e uno scorretto allacciamento delle cinghie penalizzeranno le prestazioni e il comfort.

**LET OP:** Dit apparaat voorkomt of vermindert niet alle letsels.

**LET OP:** Lees zorgvuldig de pasinstructies en waarschuwing voor gebruik. Om de juiste werking van de beugel te garanderen dient u alle instructies te volgen. Het niet juist plaatsen van de beugel en het niet vastzetten van elke riem kan de prestaties en het comfort ervan in het geding brengen.

**AVISO:** Para utilização em um único paciente.

**CUIDADO:** A Legislação Federal dos EUA restringe este dispositivo à venda por, ou sob, responsabilidade de um profissional da saúde licenciado.

**CUIDADO:** Modificação da atividade e reabilitação adequada são partes essenciais de um programa de tratamento seguro. Se uma dor adicional ou outros sintomas ocorrerem durante o uso deste dispositivo, interrompa o uso e procure

**VARNING:** Endast för enpatientsbruk.

**OBS:** Enligt nordamerikanska lagar får denna produkt endast säljas av, eller på uppdrag av, legitimerad läkare.

**OBS:** Förändrad aktivitetsnivå och lämplig rehabilitering är en viktig del av ett säkert behandlingsprogram. Ta genast av produkten och kontakta läkare om du upplever en tilltagande smärta eller andra symptom vid användning av produkten.

警告： 仅供单个患者使用。

注意事项： 美国联邦法律规定，此设备仅可由持牌保健医生销售或订购。

注意事项： 对身体活动的调整和适当的康复治疗是安全治疗方案的一个重要组成部分。如果在使用该设备时出现任何额外的疼痛或其他症

警告： 複数の患者間で使い回さないでください。

注意： 米連邦法により、本装置をご購入いただけるのは資格を有する医療従事者またはそれに準じる方のみです。

注意： 治療計画を安全に進めるには、活動を見直したり適切なリハビリを行うことが重要です。本装置の使用中に痛みが増したりその他の症状が発生した場合は、使用を中止し医師の診断を受けてくだ

assistência médica.

**CAUTION:** O dispositivo não previne ou reduz todas as lesões.

**CUIDADO:** Leia atentamente as instruções de montagem e aviso antes da utilização. Para garantir um desempenho adequado do aparelho, siga todas as instruções. A falha em posicioná-lo adequadamente e apertar cada tira irá comprometer o seu desempenho e conforto.

**OBS:** Produkten kan inte förebygga eller lindra alla skador.

**OBS:** Läs noga igenom bruksanvisning och varningar innan du använder produkten. Följ alla instruktioner för att garantera bästa prestanda. Om stödet sitter fel, eller om alla remmar inte är korrekt fästa, kan detta resultera i minskad lindring eller obehag.

状，请停止使用并就医。

注意事项： 该设备不会防止或减少人身伤害。

注意事项： 请在使用前仔细阅读安装说明和警告。为了确保矫形器的最佳效果，请遵循所有指示。 未能正确定位矫形器和紧固各绑带会影响性能和舒适性。

さい。

注意： 本装置は、すべての怪我を防止または軽減できるわけではありません。

注意： 使用する前に装着方法と注意事項をよくお読みください。器具の性能が損なわれる恐れがあるため、指示内容はすべて守ってください。器具の位置や各ストラップの留め方が不適切だと、性能や快適性が損なわれます。